

SK

Strana 1 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Ochranný gél na pokožku 250 ml
Art.: 219326

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Kozmetický prípravok

Čistenie a ochrana pokožky

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SK

Berner SK Berner s r.o., Jesenského 1, 962 12 Detva, Slovensko

Telefónne číslo:(+421) 45 5410 245, Fax:(+421) 45 5410 255

berner@berner.sk, www.berner.sk

Podrobnosti o dodávateľoch, ktorým je karta bezpečnostných údajov k dispozícii, je uvedený v oddiele 16 tejto karty bezpečnostných údajov.

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -

NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Trieda

Kategória

výstražné upozornenie

nebezpečnosti

nebezpečnosti

Flam. Liq.

2

H225-Velmi horľavá kvapalina a pary.

SK

Strana 2 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Treba sa riadiť predpisom pre kozmetiku.



Nebezpečenstvo

H225-Veľmi horľavá kvapalina a pary.

P210-Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P233-Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látka

nerel.

3.2 Zmes

Etanol	Látka so špecifickou hraničnou hodnotou koncentrácie (so špecifickými hraničnými hodnotami koncentrácie) podľa registrácie v rámci nariadenia REACH
Registračné číslo (REACH)	01-2119457610-43-XXXX
Index	603-002-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	200-578-6
CAS	64-17-5
% Rozsah	50-70
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319
Propán-2-ol	
Registračné číslo (REACH)	---
Index	603-117-00-0

SK

Strana 3 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

EINECS, ELINCS, NLP	200-661-7
CAS	67-63-0
% Rozsah	1-10
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

(1)alfa-bisabolol	
Registračné číslo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	245-423-3
CAS	23089-26-1
% Rozsah	0,1-<1
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 2, H411

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) viď oddiel 16.

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Kontakt s pokožkou

Dôkladne umyte vodou.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.

Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Dajte vypiť veľké množstvo vody, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavajú až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

neodskú.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Prúd vody/pena odolná proti alkoholu /CO2/suchý hasiaci prostriedok

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

SK

Strana 4 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Oxidy uhlíka

Jedovaté plyny

Výbušné zmesi pary/vzduchu alebo plynu/vzduchu

5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Podľa veľkosti požiaru

Príp. kompletná ochrana.

Ohrozené nádoby chladte vodou.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabezpečte dostatočné vetranie.

Odstráňte zápalné zdroje, nefajčite.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.

Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

Nevypúšťajte do kanalizácie neriedené.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit, piliny) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

Zvyšok opláchnite veľkým množstvom vody.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8, rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabráňte kontaktu s očami.

Nepribližujte sa k zápalným zdrojom - nefajčite.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

Dodržiavajte pracovný postup podľa návodu na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Nepovolaným osobám znepriístupniť.

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.

Neskladujte spolu s horenie podporujúcimi alebo samozápalnými látkami.

Dodržiavajte špeciálne podmienky pre skladovanie.

SK

Strana 5 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002
 Platné od: 19.11.2018
 Dátum tlače PDF: 19.11.2018
 Ochranný gél na pokožku 250 ml
 Art.: 219326

Chráňte pred slnečným žiarením a pôsobením tepla.
 Skladujte na dobre vetranom mieste.
 Skladujte v suchu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

SK Chem. označenie	Etanol	% Oblasť:50-70	
NPEL (priemerný) :	500 mg/m ³ (960 mg/m ³)	NPEL (hraničný) :	1000 ppm (1920 mg/m ³)
Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-104 SA (549 210) - Draeger - Alcohol 25/a Ethanol (81 01 631) DFG (D) (Loesungsmittelgemische), Methode Nr. 6 DFG (E) (Solvent mixtures) - 1998, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 - (2004)		
BMH:	---	Iné údaje:	---
SK Chem. označenie	Propán-2-ol	% Oblasť:1-10	
NPEL (priemerný) :	200 ppm (500 mg/m ³)	NPEL (hraničný) :	400 ppm (1000 mg/m ³)
Postupy monitorovania:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) DFG (D) (Loesungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 1998, - 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)		
BMH:	50 mg/l, 861 μmol/l (acetón, krv, b), 50 mg/l, 861 μmol/l, 32mg/g kreatinínu, 58 μmol/mmol kreat. (acetón, moč, b)	Iné údaje:	---
SK Chem. označenie	Glycerín	% Oblasť:	
NPEL (priemerný) :	10 mg/m ³	NPEL (hraničný) :	---
Postupy monitorovania:	---		
BMH:	---	Iné údaje:	---

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty.
 (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota)
 (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EU). | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty. Vyšetrovaný materiál: M = moč, Al = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť sensibilizáciu. KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.

8.2 Kontroly expozície

Etanol						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka

SK

Strana 6 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,96	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,79	mg/l	
	Životné prostredie – voda, sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	2,75	mg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	580	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	3,6	mg/kg	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,63	mg/kg dry weight	
	Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá)		PNEC	0,72	mg/kg feed	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	2,9	mg/kg dry weight	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	950	mg/m3	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	950	mg/m3	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	114	mg/m3	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	87	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	206	mg/kg bw/d	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	1900	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	950	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	343	mg/kg bw/d	

Propán-2-ol

Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	140,9	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	140,9	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	552	mg/kg	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	552	mg/kg	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	28	mg/kg	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	2251	mg/l	

SK

Strana 7 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

	Životné prostredie – voda, sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	140,9	mg/l	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé	DNEL	89	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé	DNEL	500	mg/m ³	

Glycerín						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,885	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,088	mg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	1000	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	3,3	mg/kg dw	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,33	mg/kg dw	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,141	mg/kg dw	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	33	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	229	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	56	mg/m ³	

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvetráním.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetrovania meraním a nameraním.

Tie sú opísané pomocou napr. normy BS EN 14042.

Norma BS EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

SK

Strana 8 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Ochrana kože - Ochrana rúk:
Za normálnych okolností nie je potrebné.

Ochrana kože - Iné:
Za normálnych okolností nie je potrebné.

Ochrana dýchacích ciest:
Za normálnych okolností nie je potrebné.

Tepelná nebezpečnosť:
Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo:	Gél, Viskózný
Farba:	Transparentný
Zápach:	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Neurčený
Hodnota pH:	6,5-7,5
Teplota topenia/tuhnutia:	-117 °C (Etanol)
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	~80 °C
Teplota vzplanutia:	<21 °C (Pensky-Martens, closed cup)
Rýchlosť odparovania:	Neurčený
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	nerel.
Dolný limit výbušnosti:	3,5 Vol-% (Etanol)
Horný limit výbušnosti:	15 Vol-% (Etanol)
Tlak pár:	~5,7 kPa (Etanol)
Hustota pár (vzduch = 1):	Neurčený
Hustota:	0,88 g/ml
Hustota sypaného materiálu:	nerel.
Rozpustnosť (rozpustnosti):	Neurčený
Rozpustnosť vo vode:	Rozpustný
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	-0,31 (Etanol)
Teplota samovznietenia:	Neurčený
Teplota rozkladu:	Neurčený
Viskozita:	4500 mPas
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je výbušný. Možná tvorba výbušných alebo ľahko zápalných zmesí pár so vzduchom.
Oxidačné vlastnosti:	Nie

9.2 Iné informácie

Miešateľnosť:	Neurčený
Rozpustnosť v tukoch / Rozpúšťadlá:	Neurčený

SK

Strana 9 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002
 Platné od: 19.11.2018
 Dátum tlače PDF: 19.11.2018
 Ochranný gél na pokožku 250 ml
 Art.: 219326

Vodivosť: Neurčený
 Povrchové napätie: Neurčený
 Obsah rozpúšťadla: 60 %

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Neočakáva sa

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Ohrev, otvorený plameň, zápalné zdroje

10.5 Nekompatibilné materiály

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

Zabráňte kontaktu so silnými kyselinami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pozri aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Toxicita / Účink	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita zárodočných buniek:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

SK

Strana 10 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002
 Platné od: 19.11.2018
 Dátum tlače PDF: 19.11.2018
 Ochranný gél na pokožku 250 ml
 Art.: 219326

Iné informácie:						Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.
-----------------	--	--	--	--	--	-------------------------------------

Etanol

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	10470	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	124,7	mg/l/4h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Dráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Myš	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nie (Kontakt s pokožkou)
Mutagenita zárodočných buniek:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:				Myš	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatívny
Karcinogenita:	NOAEL	>3000	mg/kg	Potkan	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	24 mon
Reprodukčná toxicita:	NOAEL	5200	mg/kg bw/d	Potkan		
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):	NOAL	>20	mg/l	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Samec
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):	NOAEL	1730	mg/kg/d	Potkan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Samička
Aspiračná nebezpečnosť:				Človek		Informácie o takom účinku nie sú k dispozícii.

SK

Strana 11 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Symptómy:						dýchavičnosť, omámenie, bezvedomie, pokles krvného tlaku, zvracanie, kašeľ, bolesti hlavy, omámenie, ospalosť, dráždenie sliznice, závrat, nevoľnosť
Skúsenosti na človeku:						Nadmerný konzum alkoholu počas tehotenstva vyvoláva alkoholový syndróm plodu (znížená pôrodná hmotnosť, fyzické a mentálne poruchy)., Neexistuje žiadny poznatok, že tento syndróm je spôsobený aj absorpciou cez pokožku alebo inhalovaním.

Propán-2-ol

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	4570-5840	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	13900	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	30	mg/l/4h	Potkan		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci

SK

Strana 12 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002
 Platné od: 19.11.2018
 Dátum tlače PDF: 19.11.2018
 Ochranný gél na pokožku 250 ml
 Art.: 219326

Mutagenita zárodočných buniek:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Negatívny
Karcinogenita:						Negatívny
Reprodukčná toxicita:						Negatívny
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						Cieľový(é) orgán(y): pečeň
Aspiračná nebezpečnosť:						Nie
Symptómy:						dýchacie problémy, bezvedomie, zvracanie, bolesti hlavy, únava, závrat, nevoľnosť
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna:	NOAEL	900	mg/kg	Potkan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

(1)alfa-bisabolol

Toxicita / Účinek	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci

Glycerín

Toxicita / Účinek	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>2000	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>10000	mg/kg	Králik		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča		Nesenzibilizujúci
Mutagenita zárodočných buniek:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Reprodukčná toxicita:	NOAEL	2000	mg/kg/d			Negatívny
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):	NOAEL	3,91	mg/l	Potkan		14d
Aspiračná nebezpečnosť:						Negatívny

SK

Strana 13 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Symptómy:							bolesti žalúdka, omámenie, hnačka, zvracanie, bolesti hlavy, podráždenie sliznice
-----------	--	--	--	--	--	--	---

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na životné prostredie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre dafnie:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre riasy:							ú.n.s.d.
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							ú.n.s.d.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Iné nepriaznivé účinky:							ú.n.s.d.

Etanol

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-0,32				Neočakáva sa žiadna bioakumulácia (LogPow < 1).
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	10d	9,6	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	13000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	LC50	48h	12340	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:			97	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ľahko biologicky odbúrateľný

SK

Strana 14 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		0,66 - 3,2				
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	275	mg/l	Chlorella vulgaris	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Ostatné organizmy:	NOEC/NOEL		280	mg/l	Lemna gibba	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
12.4. Mobilita v pôde:	H (Henry)		0,000138				
Toxicita pre baktérie:			440	mg/l			
Iné informácie:	COD		1,9	g/g			
Iné informácie:	BOD5		1	g/g			

Propán-2-ol

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
12.4. Mobilita v pôde:	Koc		1,1				Odborný odhad
Toxicita pre baktérie:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Iné informácie:	ThOD		2,4	g/g			
Iné informácie:	BOD5		53	%			

SK

Strana 15 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Iné informácie:	COD		96	%			Údaje prevzaté z literatúry
Iné informácie:	BOD		1171	mg/g			

(1) alfa-bisabolol

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>4,6- <10	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	1,3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	70-80	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biologicky odbúrateľný

Glycerín

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	> 5000	mg/l	Carassius auratus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC5	72h	3200	mg/l			Entosiphon sulcatum
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50		2900	mg/l	Chlorella vulgaris		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		14d	63	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:	BOD/COD		>60	%			
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:	BOD5/COD		> 50	%			
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:	DOC		>70	%			Lahko biologicky odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-1,76				Neočakáva sa žiaden pomenovania hodný bioakumulačný potenciál (LogPow 1-3). nerel.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							

SK

Strana 16 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002
 Platné od: 19.11.2018
 Dátum tlače PDF: 19.11.2018
 Ochranný gél na pokožku 250 ml
 Art.: 219326

Toxicita pre baktérie:	EC5	16h	> 10000	mg/l	Pseudomonas putida	
Iné informácie:	BOD5		0,87	g/g		
Iné informácie:	COD		1,16	g/g		
Iné informácie:	ThOD		1,217	g/g		Lahko biologicky odbúrateľný

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu. Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

07 06 01 vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Pre nerecyklovaný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

Zvyšky môžu predstavovať nebezpečenstvo výbuchu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

14.1. Číslo OSN: 1993

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL, ISOPROPYL ALCOHOL)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 3

14.4. Obalová skupina: III

Klasifikačný kód: F1

LQ: 5 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Tunnel restriction code: E

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL, ISOPROPYL ALCOHOL)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 3

14.4. Obalová skupina: III

EmS: F-E, S-E

Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): nerel.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)



SK

Strana 17 z 21
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002
 Platné od: 19.11.2018
 Dátum tlače PDF: 19.11.2018
 Ochranný gél na pokožku 250 ml
 Art.: 219326

14.2. Správne expedičné označenie OSN:
 Flammable liquid, n.o.s. (ETHANOL, ISOPROPYL ALCOHOL)
 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 3
 14.4. Obalová skupina: III
 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje



14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osoby poverené prepravou nebezpečných materiálov musia byť vyškolené.
 Všetky osoby, ktoré sa zúčastňujú prepravy, musia dodržiavať bezpečnostné predpisy.
 Je potrebné vykonať opatrenia, aby sa zabránilo poškodeniam.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Náklad sa uskutoční ako kusový náklad a nie hromadný, preto nie je vhodné.
 Tu sa neprihliada na predpisy pre menšie množstvá.
 Rizikové číslo a kódovanie balenia na požiadanie.
 Dodržiavajte zvláštne predpisy (special provisions).

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:
 Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.

Smernica 2012/18/EÚ ("Seveso-III"), príloha I, časť 1 - Výrobku zodpovedajú nasledujúce kategórie (podľa okolností sa musia zohľadniť aj ďalšie v závislosti od skladovania, manipulácie atď.):

Kategórie nebezpečnosti	Poznámky k prílohe I	Kvalifikačné množstvo (v tonách) nebezpečných látok podľa článku 3 ods. 10 na uplatňovanie - požiadaviek nižšej úrovne	Kvalifikačné množstvo (v tonách) nebezpečných látok podľa článku 3 ods. 10 na uplatňovanie - požiadaviek vyššej úrovne
P5c		5000	50000

Pri priradovaní kategórií a množstvových limitov sa musia vždy brať na zreteľ poznámky v prílohe I Smernice 2012/18/EÚ, najmä tu uvedené v tabuľkách a pozn. 1 - 6.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC): ~ 70,2 %
 Smernica 2010/75/EÚ (VOC): 617,8 g/l

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely: 8
 Vyžaduje sa školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečným tovarom.
 Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.
 Vyžaduje sa inštruktáž/školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečnými látkami.

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Kategorizácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá metóda posudzovania
Flam. Liq. 2, H225	Kategorizácia na základe údajov testov.

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií (uvedených v oddieloch 2 a 3).

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Flam. Liq. — Horľavá kvapalina

Eye Irrit. — Podráždenie očí

STOT SE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia - Narkotické účinky

Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické

Albert Berner Deutschland GmbH

Bernerstrasse 4

D - 74653 Künzelsau

Tel +49 79 40 12 10

Fax +49 79 40 12 13 00

info@berner.de

www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

Montagetechnik Berner AG

Kägenstraße 8

CH - 4153 Reinach / Bl. 1

Tel +41 61 71 59 222

Fax +41 61 71 59 333

berner-ag@berner-ag.ch

www.berner-ag.ch

Berner A/S

Stenholm 2

DK - 9400 Nørresundby

Tel +45 99 36 15 00

Fax +45 98 19 24 14

info@berner.dk

www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.

P.I. "La Rosa VI"

C/Albert Berner, 2

E - 18330 Chauchina-Granada-España

Tel +34 90 21 03 504

Fax +34 90 21 13 190

berner-spain@berner.es

www.berner.es

Berner Kft.

Gubacsi út 6/b

H - 1097 Budapest

Tel +36 (1) 347 1059

Fax +36 (1) 347 1045

info@berner.hu

www.berner.hu

Frimann-Berner AS

Holmaveien 25

N - 1339 Vøyenenga

Tel +47 66 76 55 80

Fax +47 66 76 55 81

info@berner.no

www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg

105, Rue des Bruyères

L - 1274 Howald

Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.lu

www.berner.lu

SK

Strana 19 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puszkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savčica Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
YSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

AC Article Categories (= Kategórie výrobkov)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbovateľné organické halogénové zlúčeniny

atď., pod. a tak ďalej, podobné

ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity) podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)

BCF Bioconcentration factor (= biokoncentračný faktor)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butyl-4-metyl-fenol)

BMH Biologické medzné hodnoty (NV 471/2011)

BOD Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotreba kyslíka - BSK)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

cca. sirka / asi

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESEO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)

COD Chemical oxygen demand (= Chemická spotreba kyslíka - CHSK)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

DOC Dissolved organic carbon (= Rozpustený organický uhlík)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)

EHP Európsky hospodársky priestor

EHS Európske hospodárske spoločenstvo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Európska norma

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Kategória uvoľňovania do životného prostredia)

ES Európske spoločenstvo

EÚ Európska únia

Fax. Faxové číslo

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)

GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)

IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

SK

Strana 21 z 21

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 19.11.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 19.11.2018

Dátum tlače PDF: 19.11.2018

Ochranný gél na pokožku 250 ml

Art.: 219326

IUCLIIDInternational Uniform Chemical Information Database

Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

LQ Limited Quantities

napr. napríklad

neods. neodskúšané

nerel. nerelevantné

NIOSHNational Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NPEL, TSH NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný, NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) (NV 471/2011). TSH = Technické smerné hodnoty (NV 83/2015)

ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozónu)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organický

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklických aromatických uhľovodíkov)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)

PC Chemical product category (= Kategória chemických produktov)

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PROC Process category (= Kategória procesov)

PTFE Polytetrafluóretylén

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samourýchľujúca teplota rozkladu)

SU Sector of use (= Sektor použitia)

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

Tel. Telefón

ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotreba kyslíka - ThOD)

TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Nariadenie o horľavých kvapalinách (Rakúsko))

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov. Ručenie vylúčené.